

**ELCART**
componenti elettronici
electronic components**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

HDT2 Player Flycom

ART. 55/46020-00**RICEVITORE DIGITALE TERRESTRE MINI HDMI STICK**
DVB-T2 HEVC H265 10 BIT



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

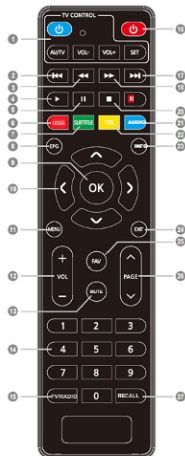
DESCRIZIONE PRODOTTO



TELECOMANDO CON FUNZIONE APPRENDIMENTO:

ACCENSIONE (Tasto rosso): Modalità Standby (ON/OFF)

1. Controllo TV (tasti con apprendimento)
2. Precedente
3. Ricerca/Indietro
4. Play
5. Pausa / Attivazione Time Shifting
6. Chiavetta USB
7. Sottotitoli (ON/OFF)
8. EPG (apre la Guida Programmi Elettronica)
9. Tasto OK (conferma)
10. Cursori/Frecce di navigazione nei menu
11. Menu (apre e chiude il menu del decoder)
12. Volume +/-
13. MUTE (esclude volume /ripristina)
14. Tastiera numerica
15. TV/R (commutazione lista Tv/Radio)
16. Standby (accende o spegne il decoder)
17. Prossimo
18. Ricerca/Avanti
20. Stop (per lettore multimediale e registrazione)
21. Audio (modalità audio e lingua)
22. TTX (Teletext)



**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

- 23. INFO (informazioni sul canale attuale)
- 24. EXIT (uscita dal menu)
- 25. FAV (mostra la lista canali preferiti)
- 26. Page +/- (Cambio Canale)
- 27. Richiama canale precedente

TASTI FUNZIONE APPRENDIMENTO:

Il telecomando del ricevitore possiede 4 tasti per la funzione di apprendimento. In ogni tasto si può copiare la funzione di alcuni tasti del telecomando della TV.

1. Posizionare il telecomando della TV davanti a quello del ricevitore, a circa 3 cm di distanza.
2. Premere il tasto SET finché la luce rossa non appaia di colore intenso.
Rilasciando il tasto SETUP, il led rosso rimane acceso.
3. Premere il tasto POWER (tasto blu) del telecomando del ricevitore, finché la luce rossa non inizi a lampeggiare.
4. Premere il tasto POWER del telecomando della TV per 3 secondi e il led rosso lampeggia 2 volte.
Successivamente, il led rosso rimane acceso.
5. Ripetere i passi 3 e 4 per gli altri tasti
6. Premere il tasto SET per salvare i codici.

SOSTITUZIONE BATTERIE:

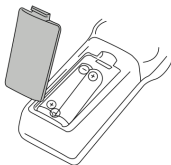
1. Aprire lo scomparto delle batterie.
2. Inserire 2 x batterie AAA con la corretta polarità.
3. Chiudere lo scomparto delle batterie.

Note: Non inserire batterie di diversa tipologia.

Rimuovere le batterie se il telecomando non si usa per lunghi periodi di tempo.

Non esporre il telecomando alla luce diretta del sole o a fonti di calore eccessivo.

Puntare il telecomando verso il ricevitore, a non più di 8 metri di distanza. Sensore.





ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

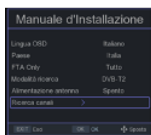
IT

COLLEGAMENTO



PRIMA INSTALLAZIONE

Se si utilizza il ricevitore per la prima volta o se si è ripristinato il ricevitore alle impostazioni di fabbrica, sullo schermo TV verrà visualizzata la schermata di benvenuto. Premere OK per iniziare la scansione dei canali.



Lingua OSD: Selezionare la lingua desiderata

Paese: Selezionare un Paese.

FTA Solo: Selezionare "TUTTO" per ricercare tutti i tipi di canale, "FTA" per i soli canali in chiaro.

Modalità Ricerca: DVB-T2

Alimentazione Antenna: Selezionare ACCESO se l'impianto è dotato di antenna alimentabile a 5V, altrimenti lasciare su SPENTO.

Ricerca Canali: Premere OK per iniziare la scansione automatica dei canali.

Al termine della ricerca canali, il ricevitore si porterà direttamente in modalità funzionamento standard.

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

MENU DEL DECODER

Per accedere alle funzioni del decoder, in qualsiasi momento o modalità premere il tasto menu del telecomando

MENU RICERCA



Modalità Ricerca: DVB-T2

FTA Solo: Due opzioni disponibili: All/FTA. All e' per i canali criptati e gratis, FTA solo per canali gratis.

Ricerca Automatica: Questa modalità cancella tutti i canali esistenti e avvia una nuova ricerca completa. Ricerca Manuale: Ricerca Manuale per canali TV. Si può cercare il canale per numero o frequenza. Quando si scelgono le opzioni desiderate, premere Ricercare per iniziare a ricercare.

Paese: Selezionare un Paese.

Alimentazione Antenna: Mettere su ACCESO quando si ha un'antenna attiva da alimentare. Mettere su SPENTO quando si ha un'antenna con alimentatore e amplificatore dedicato o si è in un impianto condominiale.

MENU PROGRAMMA



**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

MODIFICA CANALE

Questo menu' permette di modificare le liste dei canali mediante blocco, salto, muovendo i canali o creando liste di canali favoriti.

Se si volesse vedere in anteprima il canale, selezionarlo e premere OK

FAV (FAVORITI)

- Selezionare un canale e premere il tasto 5 sul telecomando. Poi premere OK. Verrà' mostrata una lista dei favoriti.

- Scegliere una delle liste e premere OK. Poi premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti. Il canale selezionato verrà' salvato in quella lista (ora è segnato con un'icona).

- Usare i tasti a destra e sinistra sul telecomando per cambiare le liste dei canali.

- Per eliminare un canale dalla lista favoriti, selezionare il canale, premere il tasto 5 e poi premere OK. Verrà' mostrata la lista dei canali favoriti. Premere il tasto OK di nuovo. Successivamente, si deve uscire dal menu' per confermare i cambiamenti. Il canale verrà' cancellato dalla lista dei favoriti.

CANCELLARE

Premere il tasto 1 sul telecomando e poi premere OK. Il canale sarà evidenziato con un'icona. Premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti e premere OK per salvarlo

MUOVERE (SPOSTARE)

Selezionare un canale e premere il tasto 2. Poi premere OK. Il canale sarà evidenziato da un'icona. Usare il tasto su e giù' sul telecomando, per selezionare la nuova posizione per questo canale e premere OK. Il canale verrà' mosso alla posizione selezionata.

Nota! Se si volesse muovere i canali in una nuova posizione, l'opzione LCN dovrebbe essere OFF.

SALTARE

Selezionare un canale e premere il tasto 3. Poi premere OK. Il canale verrà' evidenziato da un'icona. Premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti. Il canale selezionato verrà' saltato quando si cambiano i canali. Per non saltare, selezionare il canale, premere il tasto 3 e conferma premendo OK.

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

BLOCCARE

Selezionare un canale e premere il tasto rosso sul telecomando. Poi premere OK e inserire la password di default "000000". Il canale verrà evidenziato con un'icona. Premere il tasto EXIT per confermare i cambiamenti. Il canale selezionato sarà bloccato. Se si volesse sbloccare, selezionare il canale, premere il tasto 4 e inserire "000000" premere OK per sbloccare i canali.

GUIDA PROGRAMMI ELETTRONICA (EPG)

1. Entrare nella EPG, premere il tasto VERDE per controllare la guida dei canali Giorno- e premere il GIALLO per controllare la guida dei canali Giorno+.
2. Si può premere il tasto EPG sul telecomando per entrare direttamente nella Guida Elettronica del Programma.
3. Usare i tasti su e giù del telecomando per navigare tra i programmi.

DISPONI (ORDINAMENTO CANALI)

I canali memorizzati possono essere riordinati secondo i seguenti criteri:

Per LCN (consigliato): i programmi saranno memorizzati nelle posizioni assegnate dal sistema di ordinamento automatico LCN (Logical Channel Number);

Per ONID: i canali vengono raggruppati per singolo operatore

Per TP: i canali vengono riordinati in ordine di frequenza memorizzata

Per Servizio_ID: i canali sono riordinati in ordine numerico tramite il dato ID Servizio

Per Nome Servizio: i canali sono riordinati in ordine alfabetico

VOLUME

Modalità di regolazione volume: Globale (il controllo volume sarà applicato a tutti i canali), Canale (il controllo volume sarà applicato al canale attuale)



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM



MENU IMMAGINE



FORMATO IMMAGINE

Opzioni disponibili: Auto, 16:9 wide screen, 16:9 pillar box, 16:9 pan scan, 4:3 letter box, 4:3 pan scan, 4:3 full, 4:3PS, 4:3LB. Il valore di default è Auto.

FORMATO TV

Scegliere PAL, la risoluzione relativa sarà 576i/720p/1080i/1080p.

IMPOSTAZIONI OSD (On Screen Display)

Trasparenza: Impostare la trasparenza OSD da 0% a 60%.

Luminosità: Impostare la luminosità OSD da 20% a 100%

Crominanza: Impostare la crominanza OSD da 20% a 100%

Contrasto: Impostare il contrasto OSD da 20% a 100%

Pausa OSD: Selezionare la durata dell'esposizione della barra informazioni quando si cambia canale, opzioni disponibili 3s, 5s e 8s

IMPOSTAZIONE TV

LUMINOSITA' DEL LED: Regolare la luminosità del LED del pannello frontale. Ci sono tre livelli: pieno/basso/medio.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

LED DISPLAY: Selezionare l'informazione da visualizzare sul display tra CANALE e ORARIO.

STANDBY SHOWTIME: Selezionare ON se si vuole visualizzare l'orario a decoder spento.

MENU SISTEMA



FILTRO FAMIGLIA: Impostare il limite d'età per i canali. La gamma d'età è 4-18. I canali limitati verranno protetti dalla password "000000". Il valore di Default è Off.

LOCK CONTROL: Inserire la password "000000" per entrare nel menù per impostare il blocco del menù/blocco del canale.

Il blocco del menù è usato per controllare il limite di operazioni del menu, canali e aggiornamento SW.

Il blocco del Canale è usato per controllare il limite di modifica del canale.

Nuova Password: inserire nuova password.

Conferma Password: Conferma la nuova password.

Nota: La password di default è 000000. C'è anche un Master PIN, nel caso in cui ci si corda la password che si aveva impostato. Il master PIN è 873543.

Reset di fabbrica: Se si sceglie di ripristinare le Impostazioni di Fabbrica, le Liste Canali e tutte le impostazioni saranno eliminate. La password per entrare è "000000".

Informazione del sistema: in questa sezione sono visibili le informazioni relative a hardware e software del decoder

Aggiornamento Software: in questa sezione è possibile effettuare l'aggiornamento sw del decoder.

Tipo di Aggiornamento: Aggiornamento USB (premere OK)

Sezione: Tutto

Percorso del File: Premere ok Scegliere il file bin precedentemente caricato su una chiavetta USB;

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

Inizio: Premere OK per iniziare il processo di aggiornamento



Impostazione Rete: Impostare la configurazione di rete.

Controllo in accensione: È possibile impostare lo stato del decoder quando manca la corrente e ritorna

Accensione: Il ricevitore si riaccenderà sempre mostrando l'ultimo canale visualizzato.

Standby: Il ricevitore si posizionerà sempre in standby.

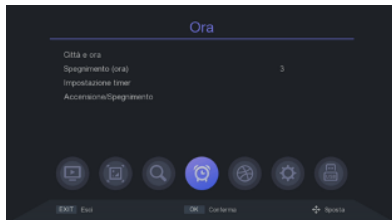
Ultimo stato: Il ricevitore ristabilirà l'ultimo stato



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

MENU ORA



CITTÀ' E ORA

Time Offset: Auto/Manuale (differenza rispetto a orario GMT)

Città: selezionata secondo impostazione del Paese.

Fuso Orario: Se Auto, questa impostazione imposterà automaticamente l'ora in base al Paese attuale. Se manuale, questa impostazione può essere rivista manualmente.

Ora Legale: ON/OFF.

Ora corrente (Current Time: mostra data e ora attuale)

SPEGNIMENTO(ORA): Impostare il tempo dopo il quale il decoder si spegne automaticamente se non viene fatta nessuna operazione. Si può impostare OFF(sempre acceso) o da 1-12 ore.

Impostazione Timer

Menu utile per impostare orario e canale da visualizzare con programmazione

Premere VERDE per aggiungere una nuova programmazione.

Le impostazioni per ogni timer inserito sono:

Tipo: Una volta/Giornaliero/Lun./Mar./Mer./Giov./Ven./Sab./Dom.

Data inizio: data di inizio per iniziare a guardare il canale programmato.

Orario d'Inizio: Impostare quando i programmi pianificati verranno avviati.

Canale: Scegliere quale canale si vuole guardare in orario.

Dopo avere impostato bene, premere EXIT per salvare tutto ciò programmato.

Premere ROSSO per eliminare una programmazione

Premere Giallo per modificare una programmazione.

Premere il tasto blu per eliminare tutte le programmazioni.

Accensione/Spegnimento

In questa sezione è possibile impostare l'ora di accensione o spegnimento programmati del decoder.



ELCART
componenti elettronici
electronic components



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

MENU OPZIONI



Lingua OSD: Selezionare la lingua dal menù

Lingua EPG: Selezionare la lingua di EPG

Lingua Sottotitoli: SPENTO oppure selezionare la lingua desiderata

Lingua TTX: Selezionare la lingua per la visualizzazione del televideo.

Prima Lingua Audio: Selezionare Prima Lingua Audio

Seconda Lingua Audio: Selezionare Seconda Lingua Audio

Audio Digitale: Auto/PCM/Bypass

Auto, il ricevitore elabora l'audio digitale automaticamente.

PCM, il ricevitore decodifica internamente l'audio digitale.

Bypass, l'audio digitale verrà elaborato da dispositivo esterno (es. Soundbar o amplificatore)

MENU USB

In questo menu è possibile utilizzare il decoder come riproduttore multimediale da sorgenti USB

Media Centre in questa sezione è possibile selezionare il tipo di file da visualizzare tra File/Video/Musica/Immagine

1. Essere sicuri che il drive USB sia connesso al decoder

2. Selezionare il tipo di file che si vuole riprodurre.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI (FAQ)

In alcune zone il segnale digitale terrestre può essere debole. Assicurarsi che il proprio impianto di antenna sia in grado di ricevere i canali desiderati prima di contattare l'assistenza tecnica.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	COSA FARE
Led Standby Spento	Alimentatore scollegato L'alimentatore non funziona	Verificare collegamenti e alimentatore
Nessun segnale	Antenna scollegata Antenna danneggiata o fuori puntamento Area non coperta dai segnali TV	Verificare i collegamenti Verificare l'antenna Verificare con un antenista
Nessuna immagine o suono	SCART/AV non selezionato su TV	Selezionare la sorgente giusta con il telecomando
Messaggio "CANALE CRIPTATO"	Il canale in onda è criptato	Selezionare un altro canale
Nessuna risposta dal telecomando	Decoder spento. Telecomando non puntato correttamente. Vista decoder ostruita Batterie telecomando scariche	Verificare alimentazione. Puntare il telecomando verso il decoder. Verificare eventuali ostruzioni. Cambiare le batterie
Codice PIN dimenticato per canali bloccati		Re-installare la lista canali per eliminare i blocchi
Codice PIN dimenticato per accesso a MENU	Ripristinare il decoder alle condizioni di fabbrica	master PIN: 873543
Dopo aver spostato il decoder in un altro posto, non si ricevono più i canali digitali	Controllare che il decoder sia collegato allo stesso impianto di antenna e che il segnale sia di sufficiente livello e qualità	Provare a collegarsi direttamente all'antenna per verificare il problema.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM



IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA:

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'utilizzo e conservarlo per future consultazioni. Il produttore non si assume responsabilità per i danni causati da un uso inappropriato del dispositivo.

ATTENZIONE

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

	Questo simbolo serve per allertare l'utente riguardo la presenza di tensioni non isolate e pericolose all'interno della custodia del prodotto, che potrebbero rappresentare un pericolo di scossa elettrica.
	Questo simbolo serve per allertare riguardo la presenza di importanti istruzioni di funzionamento e di manutenzione (assistenza) nei testi presenti sull'apparecchio.

Prima di collegare il dispositivo a una presa di alimentazione elettrica, assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda a quella della presa stessa.

Assicurarsi di posizionare il dispositivo su una superficie piana, asciutta e stabile. Proteggere il dispositivo da condensa, umidità, acqua e qualsiasi altro liquido.

Evitare di utilizzarlo/stoccarlo in luoghi con temperature estreme. Non esporlo alla luce diretta del sole a fonti di calore.

Prodotto indicato esclusivamente per uso interno.

Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica se non si usa per lunghi periodi di tempo.

Proteggere il cavo di alimentazione da angoli taglienti e da altri fattori che possano provocare danni.

Quando si scollega il cavo di alimentazione del dispositivo, afferrare e tirare la spina, non il cavo stesso.

Posizionare il dispositivo in un luogo opportunamente ventilato.

Non bloccare o coprire le fessure, i fori o le aperture del prodotto

Non posizionare oggetti pesanti sul dispositivo.

Non utilizzare questo dispositivo se è danneggiato o il suo funzionamento è anormale.

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

IT

Non cercare di riparare da soli il dispositivo.

In caso di danni, rivolgersi a un punto autorizzato per il servizio di controllo/riparazione.

Questo apparato può posizionare il dispositivo su una superficie piana, asciutta e stabile.

mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza, se supervisionati e guidati da una persona responsabile della loro sicurezza con la dovuta prudenza e se tutte le precauzioni di sicurezza sono state capite e seguite.

I bambini non devono giocare con questo dispositivo. I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione del dispositivo senza supervisione di un adulto.

Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solamente presso un centro di assistenza autorizzato.

Scollegare SEMPRE questo dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di eseguirne la pulizia.

Pulire il dispositivo con un panno morbido e umido. Non utilizzare agenti abrasivi o chimici per pulire questo prodotto.

**Informazione agli utenti ex art. 26 D.Lgs. 49/2014**

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura (Allegato IX D.Lgs. 49/2014) indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" e che è stato immesso sul mercato, in Italia, dopo il 31/12/2010. Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

L'utente ha dunque un ruolo attivo: la raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto. Nel caso di RAEE di piccolissime dimensioni (<25 cm), l'utente ha diritto al conferimento gratuito, senza obbligo di contestuale acquisto, ai distributori al dettaglio la cui superficie di vendita specializzata eccede i 400 mq.



IMPORTATO E DISTRIBUITO DA
ELCART DISTRIBUTION SPA
Via Michelangelo Buonarroti, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI)
ITALY

www.elcart.com - info@elcart.it

Made in China

ELCART DISTRIBUTION SPA via Michelangelo Buonarroti, 46 - 20093 Cologno Monzese (Milano) ITALY
Tel. +39 02.25117310 - Fax +39 02.25117610 sito internet: www.elcart.com e-mail: tecnico@elcart.it

La divulgazione dei dati contenuti in questa scheda è da ritenersi un servizio puramente informativo e non costituisce alcun vincolo da parte della Elcart in merito a prestazioni ed utilizzo del prodotto.
The divulgation of data contained on this technical sheet are exclusively for informational reasons and establish no link on behalf of Elcart regard to the performances and the use of the product.
La divulgación de los datos contenidos en esta ficha son un servicio únicamente informativo y no constituyen ningún vínculo de parte de Elcart respecto a las prestaciones y uso del producto.

**ELCART**
componenti elettronici
electronic components**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

HDT2 Player Flycom

ART. 55/46020-00**RECEPTOR DIGITAL TERRESTRE MINI HDMI STICK**
DVB-T2 HEVC H265 10 BIT



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

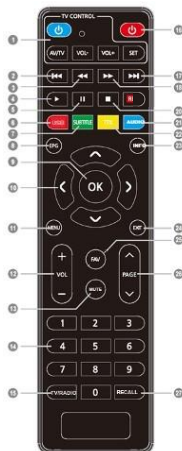
ES

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



MANDO A DISTANCIA CON FUNCIÓN DE APRENDIZAJE:
ENCENDIDO (Tecla roja): Modo de Espera (ON/OFF)

1. Control TV (teclas con aprendizaje)
2. Anterior
3. Búsqueda/Atrás
4. Play
5. Pausa / Activación Time Shifting
6. Unidad USB
7. Subtítulos (ON/OFF)
8. EPG (abre la Guía Electrónica de Programas)
9. Tecla OK (confirmación)
10. Cursores/Flechas de navegación en los menús
11. Menú (abre y cierra el menú del decodificador)
12. Volumen +/-
13. MUTE (excluir volumen/restablecer)
14. Teclado numérico
15. TV/R (conmutación lista TV/Radio)
16. Espera (enciende o apaga el decodificador)
17. Siguiente
18. Búsqueda/Adelante
20. Stop (para lector multimedia y grabación)
21. Audio (modo de audio e idioma)
22. TTX (Teletexto)



**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

- 23. INFO (información del canal en uso)
- 24. EXIT (salir de menú)
- 25. FAV (muestra el listado de canales favoritos)
- 26. Page +/- (Cambiar Canal)
- 27. Recuperar canal anterior

TECLAS FUNCIÓN DE APRENDIZAJE:

El mando a distancia del receptor cuenta con 4 teclas para la función de aprendizaje. En cada tecla es posible copiar la función de determinadas teclas del mando a distancia del televisor.

1. Posicione el mando a distancia del televisor delante del receptor, a unos 3 cm de distancia.
2. Pulse la tecla SET hasta que el indicador rojo se vuelva de un color intenso.
Al dejar de pulsar la tecla SETUP el led rojo se queda encendido.
3. Pulse la tecla POWER (tecla azul) del mando a distancia del receptor hasta que el indicador rojo empiece a parpadear.
4. Pulse la tecla POWER del mando a distancia del televisor durante 3 segundos y el led rojo parpadeará 2 veces. Posteriormente, el led rojo se queda encendido.
5. Repita los pasos 3 y 4 para las otras teclas
6. Pulse la tecla SET para guardar los códigos.

SUSTITUCIÓN BATERÍAS:

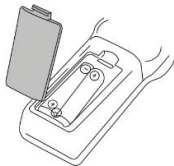
1. Abra el compartimiento de las baterías:
2. Coloque 2 baterías AAA respetando la polaridad correcta.
3. Cierre el compartimiento de las baterías.

Notas: No introduzca tipos distintos de baterías

Retire las baterías si no utiliza el mando a distancia durante períodos prolongados de tiempo.

No exponga el mando a distancia a la luz directa del sol o a fuentes de calor excesivo.

Dirija el mando a distancia hacia el receptor, a una distancia máxima de 8 metros. Sensor.





ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

CONEXIÓN



PRIMERA INSTALACIÓN

Si utiliza el receptor por primera vez o ha restablecido los valores predefinidos del receptor, la pantalla del televisor mostrará la pantalla de bienvenida. Pulse OK para iniciar la búsqueda de los canales.



Idioma OSD: Seleccione el idioma deseado

País: Seleccione un país.

FTA Solo: Seleccione "TODO" para buscar todo tipo de canales, "FTA" para buscar sólo los canales en abierto. Modo Búsqueda: DVB-T2

Alimentación Antena: Seleccione ACCESO si la instalación posee una antena que puede ser alimentada a 5V, de lo contrario, dejar APAGADO.

Búsqueda Canales: Pulse OK para iniciar la búsqueda automática de los canales.

Cuando termine la búsqueda de canales, el receptor cambiará directamente al modo de funcionamiento estándar.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

MENÚ DEL DECODIFICADOR

Para acceder a las funciones del decodificador, en cualquier momento o modo, pulse la tecla menú del mando a distancia.

MENÚ BÚSQUEDA



Modo Búsqueda: DVB-T2

FTA Solo: Dos opciones disponibles: All/FTA. All sirve para los canales cifrados y gratuitos, FTA solamente para los canales gratuitos.

Búsqueda Automática: Este modo borra todos los canales existentes e inicia una nueva búsqueda completa. Búsqueda Manual: Búsqueda Manual de los canales TV. Es posible buscar el canal por número o frecuencia. Tras indicar las opciones deseadas, pulse Buscar para iniciar la búsqueda.

País: Seleccione un país.

Alimentación Antena: Establezca ENCENDIDO si tiene una antena activa que necesita alimentación. Establezca APAGADO si tiene una antena con alimentador y amplificador dedicado o se encuentra en una instalación comunitaria.

MENÚ EMISIÓN



**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

EDICIÓN DEL CANAL

Este menú permite editar los listados de canales mediante bloqueo, salto, desplazando los canales o creando listados de canales favoritos.

Si desea ver una vista previa del canal, selecciónelo y pulse OK.

FAV (FAVORITOS)

- Seleccione un canal y pulse la tecla 5 del mando a distancia. Luego pulse OK. Aparecerá un listado de los favoritos.
- Escoja uno de los listados y pulse OK. Luego pulse la tecla EXIT para guardar los cambios. El canal seleccionado se guardará en ese listado (ahora está señalizado con un icono).
- Utilice las teclas derecha/izquierda del mando a distancia para cambiar los listados de los canales.
- Para eliminar un canal del listado de favoritos, seleccione el canal, pulse la tecla 5 y luego OK. Aparecerá el listado de canales favoritos. Pulse otra vez la tecla OK. A continuación, salga del menú para confirmar los cambios. El canal se borrará del listado de favoritos.

BORRAR

Pulse la tecla 1 del mando a distancia y luego OK. El canal se señalará con un icono. Pulse la tecla EXIT para confirmar los cambios y luego OK para guardarlos

MOVER (DESPLAZAR)

Seleccione un canal y pulse la tecla 2. Luego pulse OK. El canal se señalará con un icono. Utilice la tecla arriba/abajo del mando a distancia para seleccionar la nueva posición de este canal y pulse OK. El canal se desplazará a la posición seleccionada.

¡Nota! Si quisiera mover los canales a una nueva posición, la opción LCN tendría que encontrarse en OFF.

SALTAR

Seleccione un canal y pulse la tecla 3. Luego pulse OK. El canal se señalará con un icono. Pulse la tecla EXIT para confirmar los cambios. El canal seleccionado se saltará al momento de cambiar de canales. Para no saltarlo, seleccione el canal, pulse la tecla 3 y confirme pulsando OK.

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

BLOQUEAR

Seleccione un canal y pulse la tecla roja del mando a distancia. Luego pulse OK e introduzca la contraseña por defecto "000000". El canal se señalará con un icono. Pulse la tecla EXIT para confirmar los cambios. El canal seleccionado se queda bloqueado. Si desea desbloquear, seleccione el canal, pulse la tecla 4 e introduzca

"000000", pulse OK para desbloquear los canales.

GUÍA ELECTRÓNICA DE PROGRAMAS (EPG)

1. Entre en la EPG, pulse la tecla VERDE para controlar la guía de canales Día e luego pulsar la tecla AMARILLA para controlar la guía de canales Día+.
2. Puede pulsar la tecla EPG del mando a distancia para entrar directamente en la Guía Electrónica de Programas.
3. Utilice las teclas arriba/abajo del mando a distancia para navegar entre los programas.

ORDENA (CLASIFICACIÓN DE CANALES)

Los canales almacenados pueden reordenarse según los siguientes criterios:

Por LCN (aconsejado): los programas vendrán almacenados en las posiciones asignadas por el sistema de clasificación automática LCN (Logical Channel Number);

Por OND: los canales se reagrupan por operador individual

Por TP: los canales se reordenan según el orden de frecuencia almacenada

Por Servicio ID: los canales se reordenan según el orden numérico a través del dato ID Servicio
Por Nombre Servicio: los canales se reordenan según el orden alfabético

VOLUMEN

Modo de ajuste del volumen: Global (el control del volumen se aplicará a todos los canales), Canal (el control del volumen se aplicará al canal en uso)

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

MENÚ IMAGEN



FORMATO IMAGEN

Opciones disponibles: Auto, 16:9 wide screen, 16:9 pillar box, 16:9 pan scan, 4:3 letter box, 4:3 pan scan, 4:3 full, 4:3PS, 4:3LB. El valor por defecto es Auto.

FORMATO TV

Elija PAL, la resolución correspondiente será 576i/720p/1080i/1080p.

AJUSTES OSD (On Screen Display)

Transparencia: Establezca la transparencia del OSD entre 0% y 60%.

Brillo: Establezca el brillo del OSD entre 20% y 100%

Crominancia: Establezca la crominancia del OSD entre 20% y 100%

Contraste: Establezca el contraste del OSD entre 20% y 100%.

Pausa OSD: Seleccione la duración de la exposición de la barra de información cuando cambia de canal, opciones disponibles 3s, 5s y 8s

CONFIGURACIÓN TV

BRILLO DEL LED: Ajustar el brillo del LED del panel frontal. Existen tres niveles: lleno/bajo/medio.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

LED PANTALLA: Seleccione la información que desea visualizar en pantalla entre CANAL y HORARIO.
STANDBY SHOW TIME: Seleccione ON si desea visualizar el horario cuando el decodificador está apagado.

MENÚ SISTEMA



FILTRO PARENTAL: Establezca el límite de edad para los canales. El rango de edad es 4~18. Los canales limitados estarán protegidos por la contraseña "000000". El valor por defecto es Off.

LOCK CONTROL: Introduzca la contraseña "000000" para entrar en el menú y establecer el bloqueo del menú/bloqueo del canal.

El bloqueo del menú se utiliza para controlar el límite de operaciones del menú, de los canales y de la actualización SW.

El bloqueo del canal se utiliza para controlar el límite de edición del canal.

Nueva contraseña: introduzca la nueva contraseña.

Confirmar contraseña: Confirme la nueva contraseña.

Nota: La contraseña por defecto es 000000. También existe un PIN Maestro, en caso de olvido de la contraseña establecida. El PIN maestro es 873543.

Restablecimiento de fábrica: Si elige restablecer los Ajustes de Fábrica, los Listados de Canales y todos los ajustes se eliminarán. La contraseña para entrar es "000000".

Información del sistema: en esta sección aparece la información sobre hardware y software del decodificador.

Actualización Software: en esta sección es posible ejecutar la actualización sw del decodificador.

Tipos de Actualización: Actualización USB (pulse OK)

Sección: Todo

Ruta del Archivo: Pulse ok Elija el archivo bin anteriormente cargado en una unidad USB;

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

Inizio: Pulse OK para iniciar el proceso de actualización



Configuración de Red: Establecer la configuración de red.

Control durante encendido: es posible establecer el estado del decodificador cuando falla la electricidad y luego vuelve.

Encendido: Cuando se vuelve a encender el receptor aparece siempre el último canal visualizado.

Espera: El receptor entra siempre en espera.

Último estado: El receptor restablecerá el último estado.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

MENÚ HORA



CIUDAD Y HORA

Time Offset: Auto/Manual (distinto de horario GMT)

Ciudad: seleccionada según ajuste del país.

Huso Horario: Si Auto, este ajuste establecerá automáticamente la hora según el país corriente. Si manual, este ajuste se puede cambiar en modo manual.

Hora Legal: ON/OFF.

Hora actual (Current Time: aparecen fecha y hora actuales)

APAGADO (HORA): Establezca el tiempo después del cual el decodificador se apaga automáticamente si no se ejecuta ninguna operación. Se puede establecer OFF (siempre encendido) o 1~12 horas.

Configuración Temporizador

Menú útil para establecer el horario y el canal que se desea visualizar en la programación Pulse VERDE para añadir una nueva programación.

Los ajustes de cada temporizador añadido son:

Tipo: Una vez/Diario/Lun./Mar./Miérc./Juev./Vier./Sáb./Dom. Fecha

inicio: fecha de inicio para ver el canal programado.

Horario de inicio: Establezca cuándo se inician los programas

planeados. Canal: Elija qué canal ver dentro del horario.

Tras establecer bien, pulse EXIT para guardar todo lo que ha programado.

Pulse ROJO para eliminar una programación.

Pulse Amarillo para editar una programación.

Pulse la tecla azul para eliminar todas las

programaciones. Encendido/Apagado

En esta sección es posible establecer la hora de encendido o apagado programada en el decodificador.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

MENÚ OPCIONES



Idioma OSD: Seleccione el idioma desde el menú

Idioma EPG: Seleccione el idioma del EPG

Idioma Subtítulos: APAGADO o bien seleccione el idioma deseado

Idioma TTX: Seleccione el idioma de visualización del Teletexto.

Primer Idioma Audio: Seleccione el Primer Idioma Audio

Segundo Idioma Audio: Seleccione el Segundo Idioma Audio

Auto/PCM/Bypass

Auto, el receptor procesa el audio digital automáticamente.

PCM, el receptor descodifica internamente el audio digital.

Bypass, un dispositivo externo procesará el audio digital (ej., Barra de sonido o amplificador)

MENÚ USB

En este menú el decodificador se puede utilizar como reproductor multimedia desde fuentes USB.

Media Centre: en esta sección es posible seleccionar el tipo de archivo que se desea visualizar, escogiendo entre Archivo/Vídeo/Música/Imagen

1. Asegúrese que la unidad USB esté conectada al decodificador
2. Seleccione el tipo de archivo que se desea reproducir.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS (FAQ)

En determinadas zonas la señal digital terrestre puede ser débil. Asegúrese que su instalación de la antena pueda recibir los canales deseados, antes de contactar con el servicio técnico.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	QUÉ HACER
Led Espera apagado	Alimentador desconectado El alimentador no funciona	Revise las conexiones y el alimentador
No hay señal	Antena desconectada Antena dañada o mal orientada Área no cubierta por señales TV	Revise las conexiones Revise la antena Consulte a un instalador de antenas
Imagen o sonido ausente	SCART/AV no seleccionado en el televisor	Seleccione la fuente correcta con el mando a distancia
Mensaje "CANAL CIFRADO"	El canal en emisión está cifrado	Seleccione otro canal
El mando a distancia no responde	Decodificador apagado. Mando a distancia orientando de manera incorrecta. Vista decodificador obstruida	Revise la alimentación. Dirija el mando a distancia hacia el decodificador. Controle que no haya obstrucciones. Cambie las baterías
Código PIN de los canales bloqueados olvidado		Reinstalar el listado de canales para eliminar los bloqueos
Código PIN para acceso a MENU olvidado	Restaurar el decodificador a las condiciones de fábrica	PIN maestro: 873543
Tras desplazar el decodificador a otro lugar, dejan de recibirse los canales digitales	Controle que el decodificador esté conectado a la misma instalación que la antena y que la señal tenga el suficiente nivel y calidad	Intente conectarse directamente a la antena para comprobar el problema.



ART. 55/46020-00
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el equipo y guárdelo para futuras consultas. El fabricante no se hace responsable de ningún daño resultante de un uso inapropiado del dispositivo.

ATENCIÓN PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

	Este símbolo sirve para alertar al usuario sobre la presencia de tensiones no aisladas y peligrosas en el interior de la carcasa del producto, que podrían suponer un peligro de descarga eléctrica.
	Este símbolo sirve para alertar de la presencia de instrucciones importantes sobre el funcionamiento y el mantenimiento (servicio) en los textos del equipo.

Antes de conectar el dispositivo a una toma de corriente, compruebe que la tensión indicada en el equipo coincide con la tensión de la toma.

Asegúrese de colocar el aparato sobre una superficie plana, seca y estable. Proteja el dispositivo contra condensación, humedad, agua y cualquier otro líquido.

Evite utilizarlo/almacenarlo en lugares sujetos a temperaturas extremas. No lo exponga a la luz directa del sol ni a fuentes de calor.

Producto apto exclusivamente para su uso en interiores.

Desconecte el dispositivo de la toma de corriente si se prevé no utilizarlo durante largos períodos de tiempo.

Proteja el cable de alimentación de bordes afilados y otros factores que puedan causar daños.

Cuando desconecte el cable de alimentación del aparato, sujete y tire del enchufe, no del propio cable.

Coloque el dispositivo en un lugar adecuadamente ventilado.

No bloquear o cubrir las ranuras, los orificios o las aperturas del producto. No colocar objetos pesados sobre el dispositivo.

No utilice este dispositivo si está dañado o funciona de manera anómala.

**ART. 55/46020-00**
Mod. HDT2-PLAYER FLYCOM

ES

No intente arreglar el dispositivo usted mismo.

En caso de avería, diríjase a un punto autorizado para que lo revisen o reparen.

Asegúrese de colocar el aparato sobre una superficie plana, seca y estable.

Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son supervisados y guiados por una persona responsable de su seguridad con el debido cuidado y si se han comprendido y aplicado todas las precauciones de seguridad.

Los niños no deben jugar con este dispositivo. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento del dispositivo sin la supervisión de un adulto.

El cable de alimentación sólo puede sustituirse en un centro de servicio autorizado.

Desconecte SIEMPRE este dispositivo de la red eléctrica antes de limpiarlo.

Limpie el dispositivo con un paño suave y húmedo. No utilizar agentes abrasivos o químicos para limpiar este producto.

**Información a los usuarios ext art. 26 D.Ley. 49/2014**

El símbolo del contenedor de basura tachado, que se muestra arriba y en la placa de datos del producto (Anexo IX D.Ley 49/2014) significa que dicho producto se rige por las directivas de la UE sobre "Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos" (RAEE) y no podrá desecharse junto a los residuos domésticos, sino que debe ser objeto de una recogida selectiva, obligación existente en el mercado italiano a partir del 31/12/2010.

El usuario deberá, por lo tanto, dejar este aparato en un centro de reciclaje selectivo predispuesto por las autoridades locales, junto a los residuos electrónicos y eléctricos, o bien devolverlo a un centro de venta al comprar otro aparato equivalente. El reciclaje selectivo diferenciado utilizado correctamente al reciclar, al tratar o al reutilizar estos aparatos permite evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales que componen este tipo de aparatos.

En el caso de RAEE de pequeñas dimensiones (<25 cm), el usuario tiene derecho de concederlo gratuitamente, sin obligación de compra de otro producto equivalente, a los distribuidores al por menor cuya superficie de zona de venta especializada exceda los 400 m².

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR
ELCART DISTRIBUTION SPA
Via Michelangelo Buonarroti, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI)
ITALY

www.elcart.com - info@elcart.it

Made in China



ELCART DISTRIBUTION SPA via Michelangelo Buonarroti, 46 - 20093 Cologno Monzese (Milano) ITALY
Tel. +39 02.25117310 - Fax +39 02.25117610 sito internet: www.elcart.com e-mail: tecnico@elcart.it

La divulgazione dei dati contenuti in questa scheda è da ritenersi un servizio puramente informativo e non costituisce alcun vincolo da parte della Elcart in merito a prestazioni ed utilizzo del prodotto.
The divulgation of data contained on this technical sheet are exclusively for informational reasons and establish no link on behalf of Elcart regard to the performances and the use of the product.
La divulgación de los datos contenidos en esta ficha son un servicio únicamente informativo y no constituyen ningún vínculo de parte de Elcart respecto a las prestaciones y uso del producto.